

REGULAMENT CONCURS *OLIMPIADELE COMUNICĂRII, EDIȚIA A VIII-A*

TIMIȘOARA, 10 mai 2024

Condiții de participare

Concursul se adresează elevilor din clasele a XI-a și a XII-a, în special celor ce doresc să devină studenți ai Facultății de Științe ale Comunicării din cadrul Universității Politehnica Timișoara și care sunt interesați să afle mai multe detalii legate de programele de studii și de oferta educațională a facultății.

Ediția din acest an a concursului se va desfășura on-line, urmând ca premiarea câștigătorilor să aibă loc la Timișoara, în 10 mai 2024.

Înscrierea la concurs se face prin completarea *formularului de înscriere pentru elevi*, care poate fi accesat la adresa <http://sc.upt.ro/ro/evenimente/olimpiadele-comunicarii>. Înscrierea constă în furnizarea unui set de date de identificare a fiecărui elev participant: Numele și prenumele; Adresa de e-mail; Numărul de telefon; Liceul la care este elev/elevă; Clasa (clasa a XI-a sau a XII-a); Profilul/Specializarea; Orașul în care se află liceul; Județul, precum și a datelor de contact ale profesorului îndrumător: numele și prenumele, liceul, localitatea, județul, numărul de telefon și adresa de e-mail.

Calendarul concursului:

- 20 februarie 2024 – 26 aprilie 2024 – desfășurarea concursului on-line
- 26 aprilie 2024, ora 18.00 – termen limită înscriere participanți
- 10 mai 2024 – Olimpiadele Comunicării / Timișoara
 - premiarea câștigătorilor și oferirea diplomelor;
 - prezentarea Facultății de Științe ale Comunicării și a ofertei educaționale;

Înscrierea și participarea la concurs

Înscrierea la concurs are loc în perioadă **20 februarie – 26 aprilie 2024 (ora 18)** și se face *individual*, prin completarea *formularului de înscriere* disponibil pe pagina web a concursului. Pentru a putea participa la concurs, elevii trebuie să rezolve una sau cel mult două din probele prezentate mai jos:

Proba 1. Compoziție, limba română: redactarea unui eseu între 300 și 500 de cuvinte

Proba 2. Limba engleză (eseu și traducere): redactarea unui eseu în limba engleză (între 300 și 500 de cuvinte) și traducerea unui text din limba engleză în limba română

Proba 3. Limba franceză (eseu și traducere): redactarea unui eseu în limba franceză (între 300 și 500 de cuvinte) și traducerea unui text din limba franceză în limba română

Proba 4. Limba germană (eseu și traducere): redactarea unui eseu în limba germană (între 300 și 500 de cuvinte) și traducerea unui text din limba germană în limba română

Descrierea probelor

Proba 1. Compoziție, limba română. Proba presupune comentarea (*autorul „ce spune”*) și interpretarea (eu „ce spun”) unuia dintre citatele de mai jos, în cadrul unui eseu (300-500 de cuvinte):

1. „Comunicarea este un proces continuu, nu un eveniment singular.” (Carl Rogers)
2. „Nu există comunicare, ci doar interpretare.” (Friedrich Nietzsche)

Proba 2. Limba engleză (eseu și traducere). Proba presupune redactarea unui eseu în limba engleză, între 300 și 500 de cuvinte (Subiectul 1) și traducerea textului din limba engleză în limba română (Subiectul 2):

Subiectul 1 (Redactarea unui eseu în limba engleză, între 300 și 500 de cuvinte, *la alegere*, din următoarele două teme):

Tema 1. Climate Change and Individual Responsibility. Please develop (300-500 cuvinte)

Tema 2. Is reading still important? Please argument (300-500 cuvinte)

Subiectul 2 (Traducerea textului din limba engleză în limba română):

Steve Jobs, Isaacson’s biography makes clear, was a complicated and exhausting man. “There are parts of his life and personality that are extremely messy, and that’s the truth,” Laurene Powell, Jobs’s wife tells Isaacson. “You shouldn’t whitewash it.”

To his credit, Isaacson does not, and Jobs comes across just as he was in life. He was a bully. He parked in handicapped spaces. He screamed at subordinates.

In the eulogies after his death, Jobs was described as a visionary and an inventor, but Isaacson writes that Jobs had more likely been a tweeker, someone who provided the micro alterations necessary to make inventions highly productive and remunerative. In other words, someone who made things more efficient, sometimes scavenging parts from other machines. For instance, he borrowed the mouse and the icons on the screen, features typical for Macintosh, from Xerox, after his famous visit there in 1979.

I’ll know it when I see it. That was Jobs’s credo, and until he saw it, his perfectionism kept him on edge.

The visionary starts with a clean sheet of paper and re-imagines the world. The tweeker inherits things as they are and has to push and pull them toward some more nearly perfect solution. That is not a lesser task. That is who Jobs was: someone who took other people’s

ideas and endlessly refined them. Yet he did not like it when the same thing was done to his devices. In his mind, what he did was special. (Adapted from "The Tweaker – The Real Genius of Steve Jobs," by Malcom Gladwell published in *The New Yorker* on November 6, 2011)

Proba 3. Limba franceză (eseu și traducere): Proba presupune redactarea unui eseu în limba franceză, între 300 și 500 de cuvinte (Subiectul 1) și traducerea textului din limba franceză în limba română (Subiectul 2):

Subiectul 1 (Redactarea unui eseu în limba franceză, între 300 și 500 de cuvinte, *la alegere*, din următoarele două teme):

Tema 1. Qu'est-ce que tu ferais pour ta ville si tu en étais le/la maire? (300-500 cuvinte)

Tema 2. L'éducation donnée à l'enfant et à l'adolescent empêche-t-elle ou permet-elle sa liberté de penser? (300-500 cuvinte)

Subiectul 2 (Traducerea textului din limba franceză în limba română):

Réchauffement climatique: 2024 encore pire que 2023?

Jamais un mois de janvier n'avait été aussi chaud et pour la première fois, la planète a dépassé sur 12 mois consécutifs la barre de 1,5°C de réchauffement par rapport à l'ère préindustrielle. Entre février 2023 et janvier 2024, la température mondiale de l'air à la surface du monde a été de 1,52°C supérieure à la période 1850-1900, selon les données de l'observatoire européen Copernicus.

"Cela ne signifie pas que nous avons franchi la barre des 1,5°C fixée à Paris" en 2015 pour tenter d'enrayer le réchauffement climatique et ses conséquences, rappelle Richard Betts, directeur des études sur les impacts climatiques à l'office national de météorologie britannique. Pour cela, il faudrait que cette limite soit dépassée de façon stable sur plusieurs décennies.

Le mois a été marqué par une vague de chaleur en Amérique du Sud, qui a enregistré des températures record et des incendies ravageurs en Colombie et au Chili, avec des dizaines de morts dans la région de Valparaiso.

Malgré quelques épisodes de froid et des précipitations parfois importantes sur certaines parties du globe, une douceur exceptionnelle a également été constatée en Espagne et dans le sud de la France ainsi que dans certaines parties des États-Unis, du Canada, de l'Afrique, du Moyen-Orient et de l'Asie centrale.

Proba 4. Limba germană (eseu și traducere): Proba presupune redactarea unui eseu în limba germană, între 300 și 500 de cuvinte (Subiectul 1) și traducerea textului din limba germană în limba română (Subiectul 2):

Subiectul 1 (Redactarea unui eseu în limba germană, între 300 și 500 de cuvinte, *la alegere*, din următoarele două teme):

Tema 1. Warum gibt es Krieg auf der Welt? Was ist die Ursache für den Krieg? Erörtern Sie! (300-500 cuvinte)

Tema 2. Sprachen eröffnen viele Türen. Sprachen können die Türen zu vielen Zielen öffnen. Was können Sprachen ermöglichen? Bringen Sie Pro-Argumente. (300-500 cuvinte)

Subiectul 2 (Traducerea textului din limba germană în limba română):

Online-Kommunikation. Das neue Normal

Permanent online, permanent verbunden. Welche Folgen hat das für unseren sozialen Umgang miteinander? Smartphones und Tablets haben sich zu Universalwerkzeugen entwickelt. Online-Kommunikation durchzieht unseren gesamten Alltag. Wie aber verändert sich damit unser Lebensgefühl, wie Arbeit und Alltag? Was bedeutet es, wenn online der Normalzustand wird und offline eine Art Notsituation? Dafür ist das Phänomen zu jung. Niemals zuvor in der Geschichte hat eine Technik so schnell vom Alltag Besitz ergriffen. Telefon und Computer haben geografische Distanzen überwunden. Wer ständig vernetzt ist, wird auch ständig beobachtet. Permanent online, permanent verbunden – dieser neue Normalzustand erweitert jedenfalls unser Instrumentarium zur Problemlösung, in erster Linie dank der Weisheit der vielen. Bestimmte Fähigkeiten des Einzelnen könnten dabei freilich auf der Strecke bleiben, und das selbstständige Denken könnte verkümmern. Unter Umständen wird auch alles gleichzeitig zutreffen, bei dem einen mehr, bei dem anderen weniger. Naiv wäre es freilich, zu glauben, dass, wer permanent online und permanent verbunden ist, das gleiche Leben führt, wie alle anderen Menschen.

NOTĂ: Pentru probele 1 – 4 vor fi evaluate doar compozițiile și traducerile originale.

Transmiterea rezolvărilor

Formularul de înscriere va conține pe prima pagină *datele de identificare ale elevului participant*, precum și *datele de contact ale profesorului îndrumător / diriginte* (numele și prenumele, liceul, localitatea, județul, numărul de telefon și adresa de e-mail), iar în continuare, pe pagina următoare, **rezolvarea probei alese**.

Formularul va fi salvat **în format .pdf** și denumit sub forma: *numărul probei alese, numele și prenumele elevului, liceul și localitatea din care vine elevul* (de ex.: 3.Popescu.Ioana.ColegiulNationalMihaiEminescu.Oradea.pdf).

Dacă se optează pentru participarea la 2 probe, se vor trimite 2 formulare de participare separate (câte unul pentru fiecare probă).

Formularul de înscriere va fi transmis împreună cu rezolvarea probei în perioada menționată în calendarul concursului (20 februarie – 20 aprilie 2024, ora 18), prin email la următoarele adrese:

Pentru proba 1 (Compoziție, limba română), se va trimite formularul de înscriere împreună cu rezolvarea probei prin email la adresa: miroslav.stanici@upt.ro

Pentru proba 2 (Limba engleză - eseu și traducere), se va trimite formularul de înscriere împreună cu rezolvarea probei prin email la adresa: andreea.pele@upt.ro

Pentru proba 3 (Limba franceză - eseu și traducere), se va trimite formularul de înscriere împreună cu rezolvarea probei prin email la adresa: andrea.kriston@upt.ro

Pentru proba 4 (Limba germană - eseu și traducere), se va trimite formularul de înscriere împreună cu rezolvarea probei prin email la adresa: anca.cartis@upt.ro

Alte precizări

Concursul se va desfășura cu informarea, acceptul și sprijinul Inspectoratelor Școlare Județene, în cadrul parteneriatelor încheiate între Inspectoratele Școlare Județene și Universitatea Politehnica Timișoara. Se recomandă ca participarea elevilor să fie coordonată de unul sau mai mulți profesori de la liceul respectiv.

Conducerea Universității Politehnica Timișoara își asumă responsabilitatea ca datele de identificare ale participanților să rămână confidențiale și utilizate numai în scopul acestui concurs.

Pentru alte detalii generale referitoare la concurs vă rugăm să o contactați pe doamna lect. univ. dr. Ana-Maria Dascălu-Romițan, e-mail: ana.dascalu@upt.ro sau pe domnul asist. univ. dr. Miroslav Stanici, e-mail: miroslav.stanici@upt.ro

Pentru orice alte informații legate de facultate sau de desfășurarea în bune condiții a evenimentului, vă rugăm să contactați secretariatul Facultății de Științe ale Comunicării la numărul de telefon 0256-40.40.11.

***FACULTATEA DE ȘTIINȚE ALE COMUNICĂRII UREAZĂ MULT SUCCES
TUTUROR PARTICIPANȚILOR!***